Pro-Ject
AUDIO SYSTEMS

Pro-Ject T1 lemezjátszó, Pro-Ject T1 Phono SB és Pro-Ject T1 BT változata

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Tisztelt Zenerajongó,

Köszönettel gratulálunk a Pro-Ject Audio Systems lemezjátszójának megvásárlásához.

Az Ön T1 modellje kézi munkával készült és képzett szakemberek szigorú tesztelésén keresztül menve Önnek évek hosszú során át nyújt gondmentes és örömteli szolgáltatást.

Amennyiben további segítséget venne igénybe, kérjük hogy vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével.

FONTOS:

Az érzékeny részegységek károsodását megelőzendő lemezjátszóját részben szétszerelve szállítjuk. Kérjük rögtön győződjön meg arról, hogy sem a csomagolás sem pedig a készülék a szállítás során nem szenvedett károsodást. Ha részegségek hiányát vagy a készülék sérülését észleli, ne kezdjen a működtetésbe és lépjen érintkezésbe a kereskedőjével.

TARTALOMJEGYZÉK

Termékfotók	4
ÖSSZESZERELÉS	
1. Lemeztányér és meghajtószíj összeállítás	5
2. Hangszedő betét beszerelése, tűcsere	5
3. Függőleges tűnyomás beállítása (VTF)	6
4. Karbantartás és tisztítás	6
Sajátos kiegészítő tulajdonságok	
a) T1 lemezjátszó	7
b) T1 PHONO SB modell	8
c) T1 BT modell	9
Műszaki jellemzők	10
Hibakeresés, szervizszolgálat, garancia	11
Doboz csomagolási rend felnagyított fotója	12

Kérjük vegye ki a részét a környezetünk védelméből és ennek érdekében:
a csomagolóanyagoktól ne rögtön szabaduljon meg.

A Pro-Ject gyártói csomagolás gondos tervezés eredménye a részegységeknek sérülését a szállítás során megakadályozandó és nyomatékosan felszólítja a tulajdonost az eredeti göngyöleg megőrzésére a lemezjátszónak a jövőben történő biztonságos fuvarozása vagy egyéb szállítása alkalmával.

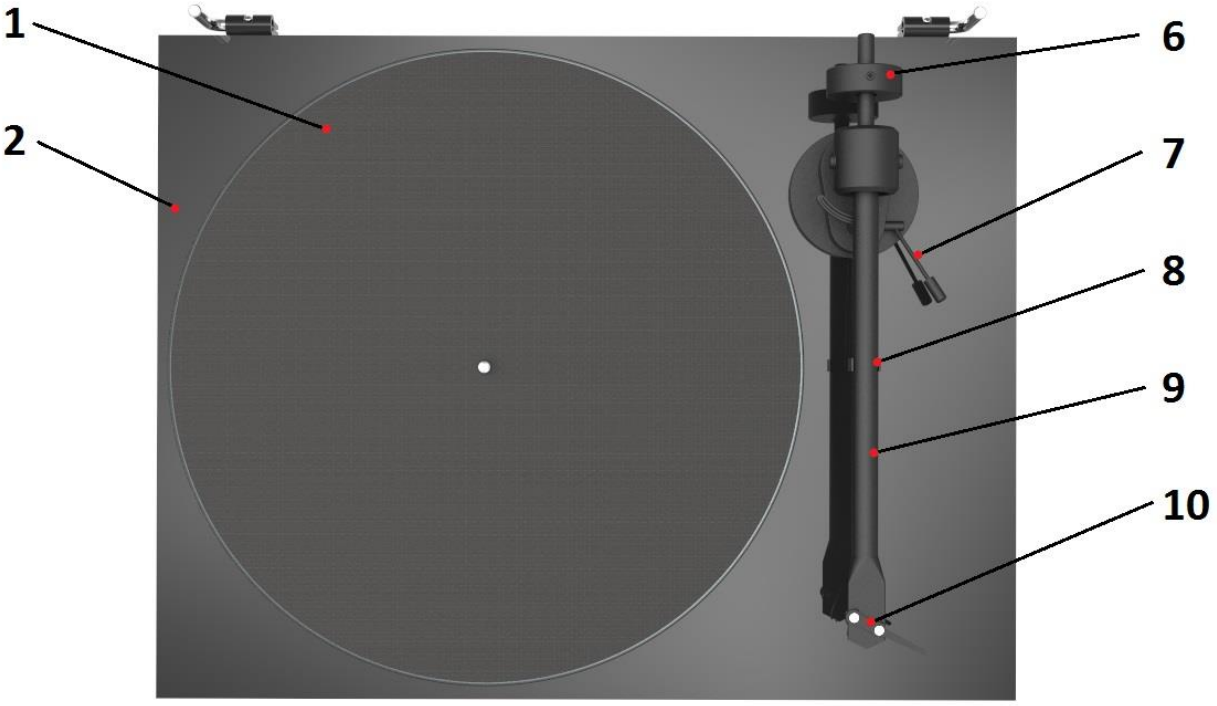
Mindazonáltal a csomagolóanyagok környezetbarát anyagokból készültek, így amennyiben meg kell tőlük válni, azt vonja be az újrahasznosítás körébe.

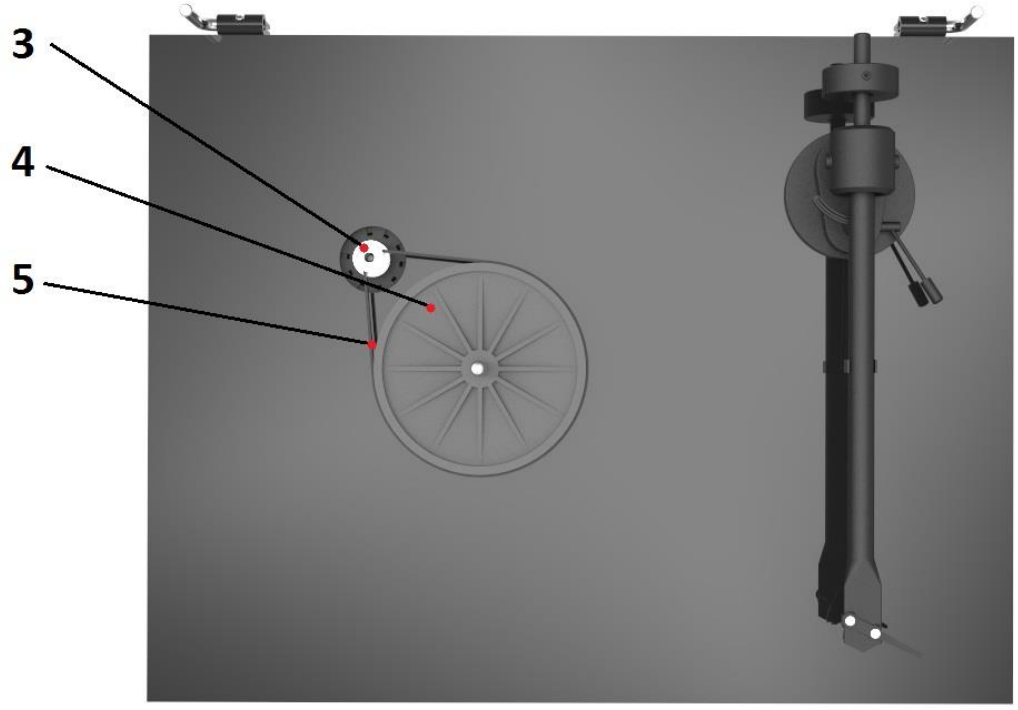
KEZELŐSZERVEK, JELLEMZŐK ÉS CSATLAKOZÁSOK

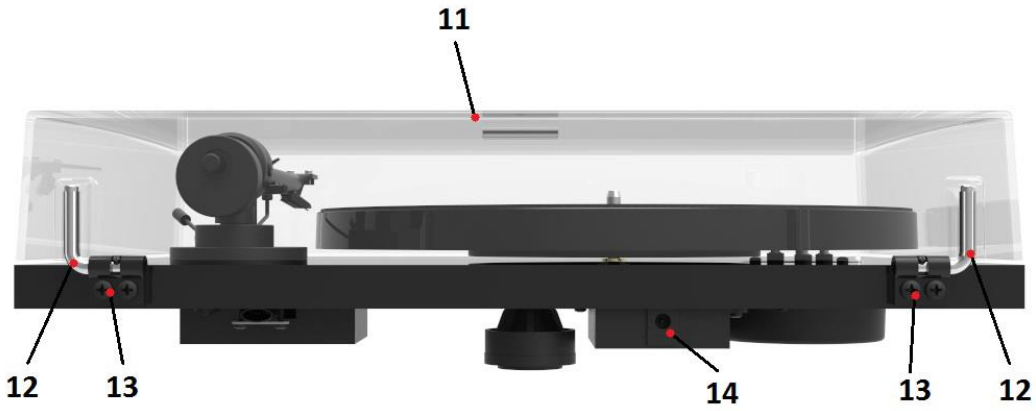
1 LEMEZTÁNYÉR FILC LEMEZALÁTÉTTEL
2 KÉSZÜLÉKTEST
3 SZÍJTÁRCSÁS MOTOR
4 LEMEZTÁNYÉR ALJ
5 MEGHAJTÓSZÍJ
6 HANGKAR RÖGZÍTETT ELLENSÚLLYAL
7 HANGKAR LIFT EMELŐKAR
8 HANGKAR TÁMASZ / ELTÁVOLÍTHATÓ SZÁLLÍTÁSI RÖGZÍTŐ CSAVARKÖTÖZŐVEL
9 HANGKAR CSŐ
10 HANGSZEDŐTARTÓ PAPUCS KÉZI EMELŐVEL ÉS GYÁRILAG BESZERELT ORTOFON BETÉTTEL
11 PORVÉDŐ FEDÉL
12 PORVÉDŐ FEDÉL ZSANÉROK
13 ZSANÉRRÖGZÍTŐ CSAVAROK
14 HÁLÓZATI ADAPTER ALJZAT

TARTOZÉKOK

1 KISLEMEZ KÖZPONTI ILLESZTŐ
2 IMBUSZKULCS (2mm)
3 ELLENSÚLY
4 KÉTPONTOS HANGSZEDŐ BETÉT BEÁLLÍTÓ
5 CSATLAKOZÓKÁBEL
7 ÜZEMBEHELYEZÉSI ÚTMUTATÓ


1
2
6
7
8
9
10

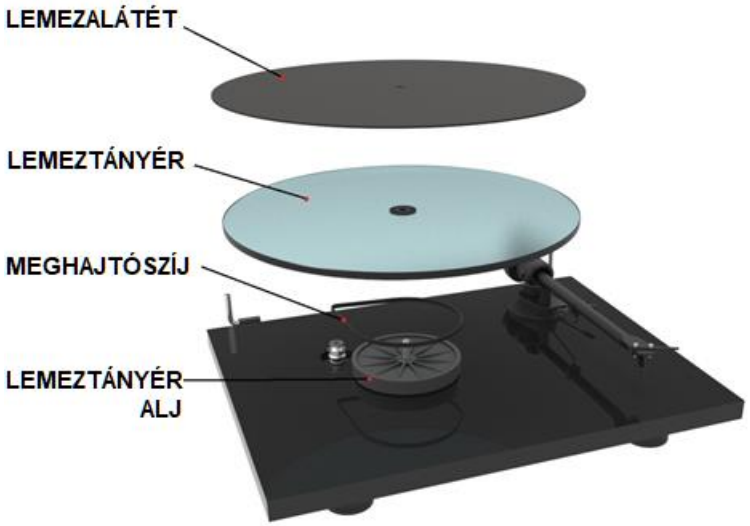

3
4
5



ÖSSZESZERELÉS

1. LEMEZTÁNYÉR ÉS MEGHAJTÓSZÍJ ÖSSZEÁLLÍTÁS

Kérjük vegye ki a tartozékdobozból a meghajtószíjat és az alábbi ábra szerint rögzítse fel.
A lemezalátétet helyezze a lemeztányér tetejére.



2. HANGSZEDŐ BETÉT BESZERELÉSE, TŰCSERE

* Ha Ön a lemezjátszóját olyan csomagként vette, amiben benne van a hangszedő betét, azt Önnek gyárilag már beállítottak és közvetlenül alkalmas lejátszásra.

Szerelje a hangszedő betétet a hangszedőtartó papucsba a betéttel együtt kapott alkatrészekkel (csavarokkal). Minden félhüvelykes szerelési furatpárral ellátott betét illeszkedik a T1 lemezjátszóhoz.

A hangszedő betétet az alábbi módon kösse be:

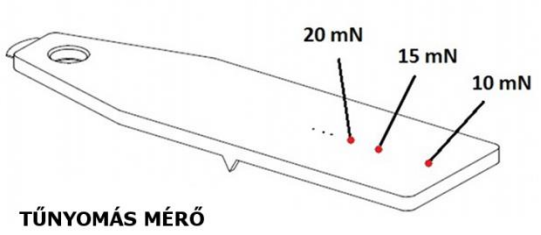
- **Fehér bal csatorna / L+**
- **Piros jobb csatorna / R+**
- **Zöld jobb csatorna / R-**
- **Kék bal csatorna / L-**

A helyes hangszedő betét beállításhoz használja a T1 lemezjátszó tartozékaként kapott kétpontos hangszedő beállító eszközt. Ha nem ismerős a kétpontos beállítási eljárás, akkor kérjük vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével.

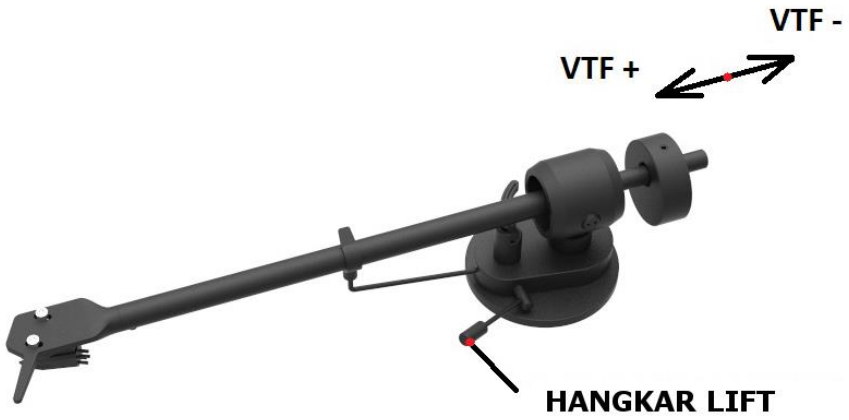
A sérült vagy elhasznált hangtű lemezgyűjteményének kárára lehet és kicserélendő.
A betétből a tű eltávolítása illetve annak új darabra történő cseréje során legelőször a tűvédőt távolítsa el a betétről.
Gyárilag hangkarra szerelt Ortofon OM 5E betétje tűcseréjéhez a típusnév: Stylus OM 5E.
Ha bármely vonatkozásban kétsége merül fel, kérjük keresse lemezjátszója kereskedőjét.

3. FÜGGŐLEGES TŰNYOMÁS / VTF (VERTICAL TRACKING FORCE) BEÁLLÍTÁSA

* Erre a beállításra akkor van csak szükség, ha úgy határoz, hogy kicseréli a meglévő hangszedő betétet. Gyárilag hangszedő betéttel érkező lemezjátszónál a VTF előre tökéletesen belett állítva.
Mielőtt a VTF beállításra kerül, bizonyosodjon meg hangszedő betétjének pontos súlyáról.
Óvatosan mozdítva tolja az ellensúlyt az ellensúlytartó rúd hátsó végéig. Helyezze a tűnyomásmérő eszközt a lemeztányérra. A kívánt tűnyomás beállításhoz a hangkar liftet használva eressze az illusztráció szerint a hangkart le úgy, hogy a hangtű pontosan a '15mN' és '20mN' jelöléssel ellátott két pont közé kerüljön.
Ha a tűnyomásmérő eszköz egyensúlyba kerül, a helyes tűnyomás értéket elérte. Azonban ha a tűnyomás elégtelen vagy túlzott mértékű, akkor a tűnyomásmérő nem moccan, vagy lebillen.



Az ellensúly finom mozgatása a hangszedő betéttől egyre távolodva a tűnyomást csökkenteni fogja, miközben az ellensúlyt a hangszedő betét felé mozgatva a tűnyomás növekedni fog.
A kívánt eredményt elérve a művelet befejezéseként rögzítse az ellensúlyt a tartozék imbuszkuccsal.



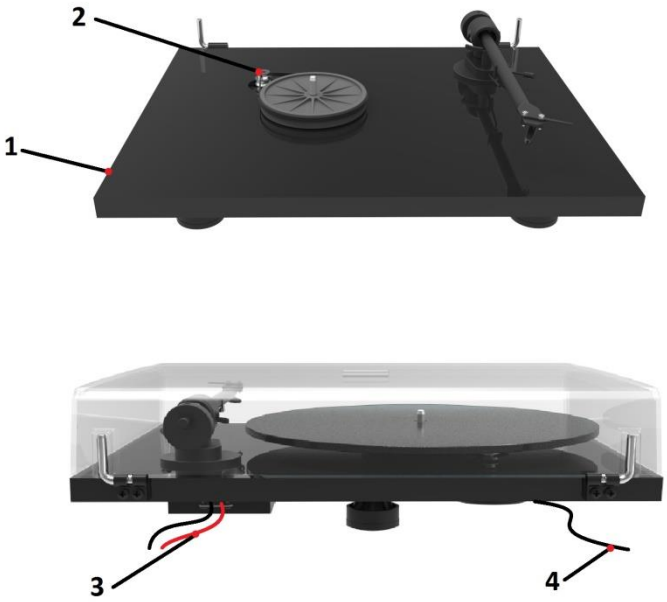
4. KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

Lemezjátszója nem vagy minimális karbantartást igényel. A por eltávolítását enyhén nedves antisztatikus törlőkendővel végezze. Soha ne használjon száraz törlőkendőt, mert a dörzsölés sztatikus elektromosságot gerjeszt, amelyik még több port vonz magához. Antisztatikus tisztítófolyadékok szakboltban kaphatók. Csak igen kis mennyiségeket használjon, ezzel elkerülhető a folyadék gumianyagokat károsító hatása. Karbantartási és/vagy tisztítási folyamatok előtt bármiféle sérülés megakadályozása végett ajánlott a tűvédőt a betétre felhelyezni.
Ha a lemezjátszó hosszabb ideig használaton kívül kerül, az egyenetlen szíjmegnyúlást kiküszöbölendő a meghajtószíjat célszerű eltávolítani.

T1 Modell SAJÁTOS KIEGÉSZÍTŐ TULAJDONSÁGOK

KEZELŐSZERVEK, JELLEMZŐK ÉS CSATLAKOZÁSOK

1	BE/KIKAPCSOLÓ GOMB	3	KIMENETI KÁBELCSATLAKOZÓ
2	KETTŐSTÁRCSA	4	KÖZVETLEN HÁLÓZATI CSATLAKOZÓ



Be/kikapcsolás

A be/kikapcsoló gombbal elindíthatja, illetve megállíthatja a motort.

Lejátszási sebesség beállítás

A 45 RPM fordulatszámú kislemez lejátszáshoz a motortárcsa nagyobb átmérőjű illesztékébe helyezze át a meghajtószíjat. Hasonlóképpen a 33 RPM fordulatszámú nagylemez lejátszáshoz visszatérve a meghajtószíjat a motortárcsa kisebb átmérőjű illesztékbe helyezze vissza.

Csatlakozás erősítőhöz

A lemezjátszó hangkarának rögzített kimenő jele erősítőhöz történő csatlakozáshoz továbbítandó. Ezért a jelet erősítőjének lemezjátszó előfok bemenetére kell csatlakoztatni. Győződjön meg arról, hogy az erősítőn van fentieknek megfelelő aljzat illeszkedés és megfelelő erősítés a hanglemezjátszóban használt hangszedő betéthez.

A vonali bemenetek (mint amilyen a CD, Tuner, Tape vagy Video) erre alkalmatlanok.

Ügyeljen lemezjátszójának kimeneti bal- illetve jobb hangcsatornáinál az RCA kábelek helyes bekötésre. Jobb oldali hangcsatornát rendszerint piros színnel, míg bal oldali hangcsatornát fehér vagy fekete színnel jelölnek. Idevágó teljes tájékozódáshoz tanulmányozza erősítőjének használati útmutatóját.

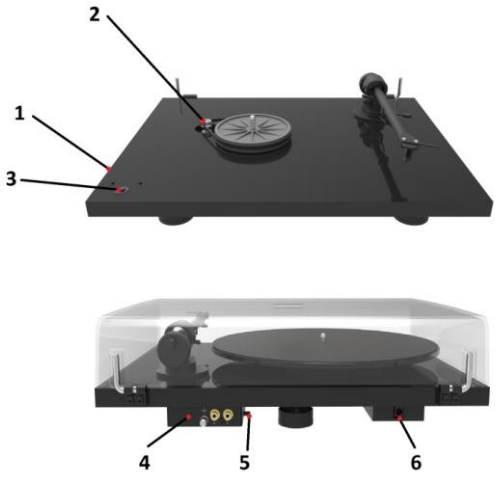
A hangkar földelővezetéket az erősítőnek vagy beépített fono előfoknak a földelési pontjára csatlakoztassa (ha van rajta ilyen).

Amennyiben erősítője nem rendelkezik lemezjátszó előerősítő csatlakozó aljzattal, akkor külső lemezjátszó előerősítőre lesz szüksége a mozgómágneses (MM) vagy mozgótekercses (MC) hangszedő betétek jelfeldolgozására, amely jeleket majd ezen külső előfok egység továbbít az erősítő vonali bemenetének valamelyikére.

T1 Phono SB Modell SAJÁTOS KIEGÉSZÍTŐ TULAJDONSÁGOK

KEZELŐSZERVEK, JELLEMZŐK ÉS CSATLAKOZÁSOK

1	BE/KIKAPCSOLÓ GOMB	4	FONO/VONALI KIMENET, FÖLDELÉS
2	KETTŐSTÁRCSA	5	FONO/ VONALI KIMENET KAPCSOLÓS
3	LEJÁTSZÁSI SEBESSÉG BEÁLLÍTÓ	6	HÁLÓZATI TÁPFESZÜLTSÉG ALJZAT



<u>Be/kikapcsolás, lejátszási sebesség beállítás</u>

A be/kikapcsoló gombbal elindíthatja, illetve megállíthatja a lemezjátszó motorját. A sebességbeállító gombbal a 33 RPM és a 45 RPM lejátszási sebességű nagylemezek illetve kislemezek igényének megfelelő sebességet állíthatja be, és a kiválasztott értéknek megfelelően egy LED kijelző mutatja a sebességet.

<u>Csatlakozás erősítőhöz</u>

A lemezjátszó aranyozott bevonatú RCA aljzattal rendelkezik és választási lehetőség van a Fono illetve Vonali kimenetek között. A 'LINE OUT' opcióval lehetőség nyílik a lemezjátszó jeleit az erősítője vonali bemenetére továbbítani (mint amilyen az AUX, CD, Tuner, Tape vagy Video aljzat).

A 'PHONO OUT' opcióval saját erre alkalmas külső lemezjátszó előfokra, vagy erősítőjének a (nemegyszer 'gram', 'disc' vagy RIAA jelöléssel ellátott) megfelelő lemezjátszó előfok bemeneti aljzatára továbbítja a lemezjátszó jeleit.



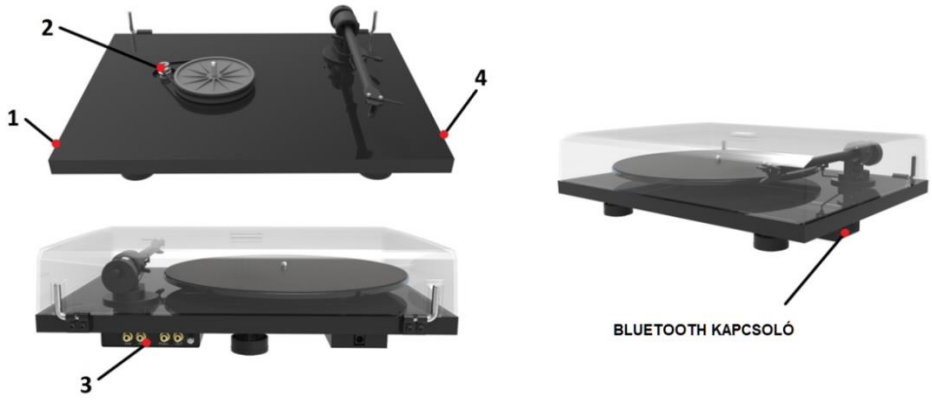
© Pro-Ject Audio Systems · Pro-Ject T1 / T1 Phono SB / BT · Revízió 2019.07.03.

Ügyeljen lemezjátszójának kimeneti bal- illetve jobb hangcsatornájának RCA kábeleinél a helyes bekötésre. Jobb oldali hangcsatornát rendszerint piros színnel, míg bal oldali hangcsatornát fehér vagy fekete színnel jelölnek.
A hangkar földelővezetéke az erősítőnek vagy a beépített fono előfoknak a földelési pontjára kell csatlakozzon (ha van rajta ilyen).

T1 BT Modell SAJÁTOS KIEGÉSZÍTŐ TULAJDONSÁGOK

KEZELŐSZERVEK, JELLEMZŐK ÉS CSATLAKOZÁSOK

1	BE/KIKAPCSOLÓ GOMB	3	FONO/VONALI KIMENET, FÖLDELÉS
2	LÉPTETŐTÁRCSA	4	BLUETOOTH KAPCSOLÓ



Be/kikapcsolás

A be/kikapcsoló gombbal elindíthatja, illetve megállíthatja a motort.

Lejátszási sebesség beállítás

A 45 RPM fordulatszámú kislemez lejátszáshoz a motortárcsa nagyobb átmérőjű illesztékébe helyezze át a meghajtószíjat. 33 RPM fordulatszámú nagylemez lejátszáshoz visszatérve a meghajtószíjat a motortárcsa kisebb átmérőjű illesztékbe helyezze vissza.

Csatlakozás erősítőhöz

A lemezjátszó két lehetséges analóg kimenettel rendelkezik – 'LINE OUT' opcióval a beépített saját lemezjátszó előfokról közvetlenül erősítőre vonali kimenetként, illetve 'PHONO OUT' opcióval külső előfokra történő közvetett csatlakoztatással. Ha a 'PHONO OUT' opciót választja, a lemezjátszó saját erre alkalmas külső MM fono előfokra, vagy erősítőjének a (nemegyszer 'gram', 'disc' vagy RIAA jelöléssel ellátott) megfelelő MM fono bemeneti aljzatára kell csatlakozzon. Győződjön meg arról, hogy az erősítőn van fentieknek megfelelő aljzat illeszkedés és megfelelő erősítés a hanglemezjátszóban használt hangszedő betéthez.
Ha a 'LINE OUT' opciót választja, a lemezjátszó az erősítő vonali bemeneteinek valamelyikét (amilyen a CD, Tuner, Tape vagy Video) kell használja.
Ügyeljen a bal- illetve jobb hangcsatornák RCA kábeleinél a helyes bekötésre. Jobb oldali hangcsatornát rendszerint piros színnel, míg bal oldali hangcsatornát fehér vagy fekete színnel jelölnek. Idevágó teljes tájékozódáshoz tanulmányozza erősítőjének használati útmutatóját.
A lemezjátszó földelővezetékét az erősítőnek a bemeneti aljzatoknál megtalálható földelő csavarjához csatlakoztassa, amennyiben búgó/zúgó hangokat észlel.

Bluetooth párosítás

A lemezjátszó rendelkezik Bluetooth vezeték nélküli adattovábbítási képességgel és önműködően továbbítja a jeleket adat formában, amikor az elektromos hálózat konnektorához csatlakoztatják.

Automatikus Bluetooth párosítási funkciója bármely Bluetooth vevőegységgel szerelt eszközzel közvetlenül kapcsolódik össze (amilyenek a Pro-Ject MaiA, MaiA DS, Bluetooth Box S és Bluetooth Box E nevű modellek).
Más Bluetooth eszközök és hordozható Bluetooth hangsugárzók párosításához esetén kövesse az adott eszköz használati utasítását.
A Bluetooth modul alaphelyzetbe állítása újraindítással lehetséges. Ehhez kérjük kapcsolja ki (OFF) majd kapcsolja be (ON) a modult a 'Bluetooth' kapcsolót használva.
Újraindításra csak olyan esetben van szükség, amikor a Bluetooth vevőegység modul megváltozott (kicserélték).

Műszaki jellemzők Pro-Ject T1 lemezjátszó

Névleges sebességek	33/45 RPM
Sebesség ingadozás	33: ±0.70% / 45: ±0.60%
Nyávogás	33: ±0.25% / 45: ±0.23%
Jel/zaj viszony	-65 dB
Effektív hangkar tömeg	8.0 g
Effektív hangkar hossz	8.6 hüvelyk (218.5 mm)
Túlnyúlás	22,0 mm
Energia fogyasztás	4,5 W
Külméretek (Szélesség x Magasság x Mélység)	420 x 112 x 330 mm
Nettó tömeg	5.0 kg
Göngyöleg külméret	488 x 235 x 393 mm
Bruttó tömeg	7.0 kg

Műszaki jellemzők Lemezjátszó energia ellátás

T1	230 V / 120 V, 50 Hz / 60 Hz szabvány EU hálózat
T1 Phono SB	15 V / 0.8 A egyenáramú tápegységgel
T1 BT	15 V / 0.8 A egyenáramú tápegységgel

Műszaki jellemzők Ortofon OM10 típusú MM mozgómágneses betét

Frekvencia átvitel	20-25.000 Hz
Csatorna elválasztás	22 dB/1 kHz
Kimeneti feszültség	4 mV
Javasolt terhelési ellenállás	47 kΩ/erősítő csatlakozás MM-aljzaton
Engedékenység/hangtű típusa	20 µm/mN – elliptikus
Ajánlott tűnyomás	17.5 mN
Tömeg	5.0 g

Műszaki jellemzők MM fono előfok

Nyereség	34 dB
Kimeneti feszültség (jellemző)	200 mV/1 kHz , 5 mV/1 kHz bemenő jel
Bemeneti ellenállás	47 kΩ/100 pF
Zajküszöb	-68 dB
RIAA-ekvalizációs görbe tűrési tartomány	20 Hz-20 kHz / legfeljebb 0.5 dB

Műszaki jellemzők Bluetooth

Maximális sugárzási energia	Class II, 2.5 mW (4 dBm)
Használt frekvencia tartomány	2.4 GHz – 2.48 GHz

Esetlegesen bekövetkező helytelen használat illetve véletlen meghibásodások körülményei

A Pro-Ject lemezjátszók gyártása a legmagasabb igényű műszaki szabványok szerint történik és egyedileg szigorú minőségellenőrzési folyamaton esnek át mielőtt elhagyják a gyártóművet.
Az esetlegesen felmerülő hibák forrása nem szükségszerűen anyaghibára vagy a gyártás során felmerülő mulasztásokra vezethető vissza, hanem esetenként helytelen használatból fakadhat vagy szerencsétlen körülmények összejátszásának az eredője.
Ezért alant található a legáltalánosabb hibajelenségek listája:

A lemeztányér nem forog jóllehet a lemezjátszó be van kapcsolva:
A készülék nincsen a hálózati fali konnektorra kötve.
Az elektromos hálózatban nincsen áram.
A lemeztányér meghajtószíj nincsen felhelyezve vagy lecsúszott a tányérról.

Nincs hallható jel az egyik vagy mindkét csatornán:
A hangszedő betét és a hangkar jeltovábbítása nem jön létre, a belső vezetékezés nem megfelelő vagy nem továbbítja a jelet a lemezjátszó elektronikája felé, vagy a jel nem lép ki a külső erősítő irányába. Ennek oka lehet nem megfelelő érintkezés, helytelen illesztés, vagy szakadt vezeték ill. forrasztási pont kontakthiánya, netán a csatlakozási pontokon fellépő figyelmetlen vagy laza dugaszolás.
Az erősítőn a bemeneti jel választását nem a fono aljzatra állították.
Az erősítő nincsen bekapcsolva vagy áram alá helyezve.
Az erősítő és/vagy a hangfalak sérültek vagy le vannak némítva.
Az erősítő és a hangfalak nincsenek egymáshoz csatlakoztatva.

Erős zúgás észlelhető a fono bemeneten:
Nincs a hangszedő betét vagy a hangkar/hangkar vezetékezése az erősítő felé földelve, vagy földhurok van.

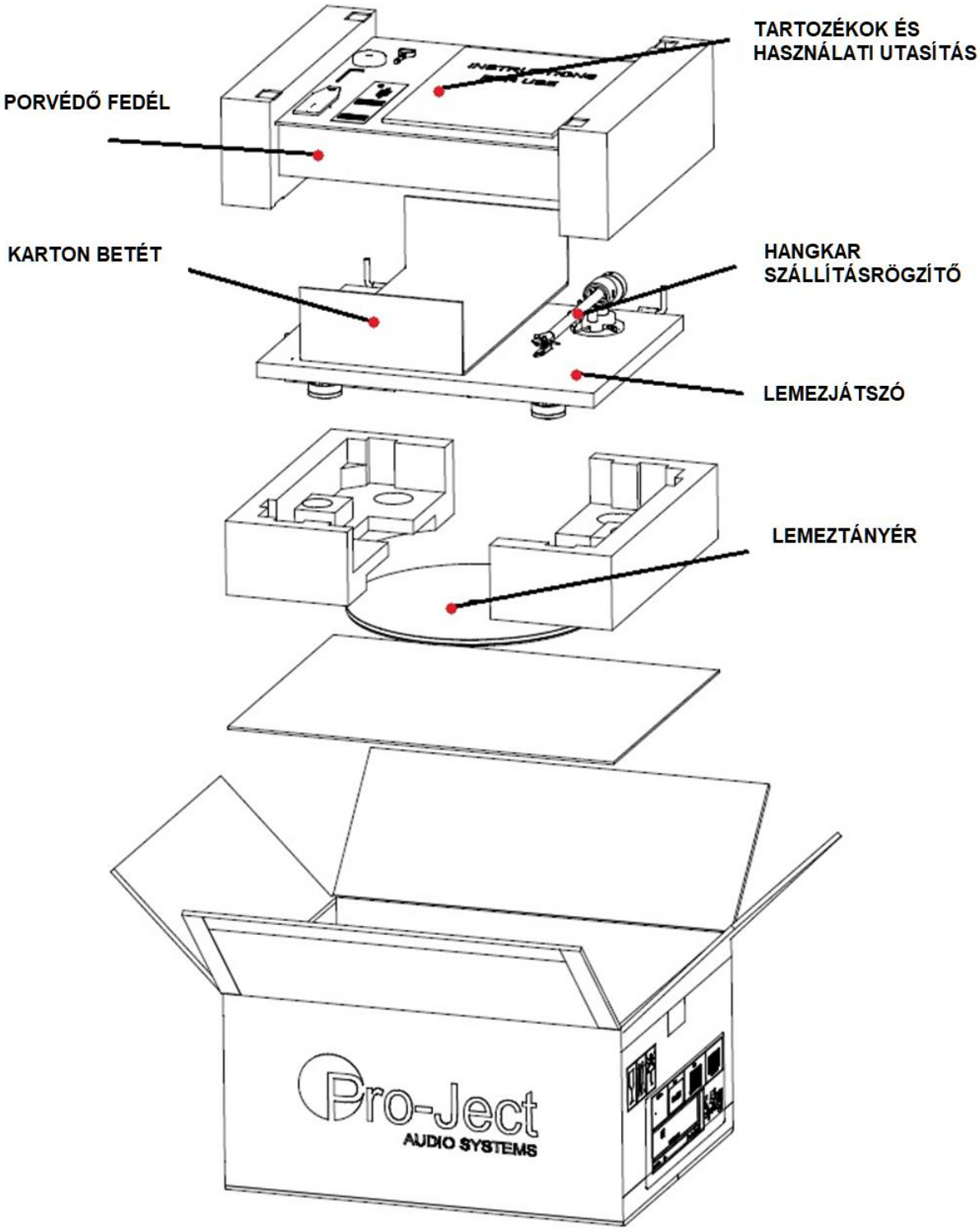
Torz vagy nem megfelelő hang hallható az egyik vagy mindkét csatornán:
A T1 kimeneti jele az erősítő helytelen aljzatára lett kötve, vagy az MM/MC előfok kapcsoló állása nem megfelelő.
A hangtű vagy a konzoltartó megsérült.
Helytelen az RPM lejátszási sebesség beállítás, a hajtószíj megnyúlt vagy szennyezett, a lemeztányér csapágy olajozást igényel, szennyezett vagy károsodott.

GARANCIA ÉS SZERVIZSZOLGÁLAT

Az összes fent nyújtott tájékoztatás ellenére olyan gond felmerülésekor, amelyet nem sikerül megoldani vagy beazonosítani, kérjük vegye fel a kapcsolatot lemezjátszójának kereskedőjével. Kizárólag olyan esetben, amikor a gondot így sem lehetett orvosolni, azután nyílik mód a készüléket országában a felelősséggel bíró márkakereskedőnek visszajuttatni.
Az arra feljogosított szakcég garanciális javításokba akkor kezd, ha a készülék gondosan becsomagolva kerül visszajuttatásra. Ez okból az eredeti göngyöleget mindig javallott megtartani.
Soha ne küldjön vissza lemezjátszót úgy, hogy nem bizonyosodott meg a biztonságos szétszereléséről és az eredeti göngyöleg igénybe vételével a megfelelő módón történt visszacsomagolásáról. Tartsa be a csomagolási előírást ennek a használati utasításnak az utolsó oldalán feltüntetett ábra szerint.
Kérjük, hogy szerelje szét és külön csomagolja be az alábbi részegységeket: porvédő tető, hangkar végéről az ellensúly, besodródás elleni (antiskating) súly és lemeztányér meghajtószíj.
A hangszedő betét védőt helyezze fel, a hangkar csövének szállításrögzítőjét hajtsa rá mielőtt a készüléket kellő gondossággal becsomagolja.

Garancia

A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal azon kár(ok) vonatkozásában, amely(ek) a készülék használatában a fentebb részletezettektől való eltérésből és/vagy az eredeti göngyöleg nélküli szállításából fakad(nak). A termék bármely részének jogosulatlan személy(ek) által végzett átalakítása vagy cseréje a gyártót mindenfajta kötelezettség alól felmenti a vevő törvényes jogain túl és azok felett.



A Pro-Ject Audio Systems a
H. Lichtenegger bejegyzett védjegye.
A használati utasítás a Pro-Ject Audio Systems által készült © 2019. Minden jog fenntartva.
A használati utasítás fordítása a myRobot Kft. által készült © 2022. Minden jog fenntartva.

Az itt megadott tájékoztatás a nyomdába adáskor helytálló információkat tartalmazza.
A gyártó előzetes értesítési kötelezettség nélkül, ahogyan a műszaki fejlesztés tükrében ezt szükségesnek ítéli meg, fenntartja a jogot a műszaki jellemzők megváltoztatására.